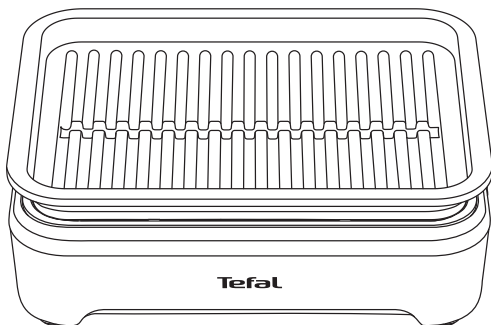


Tefal®

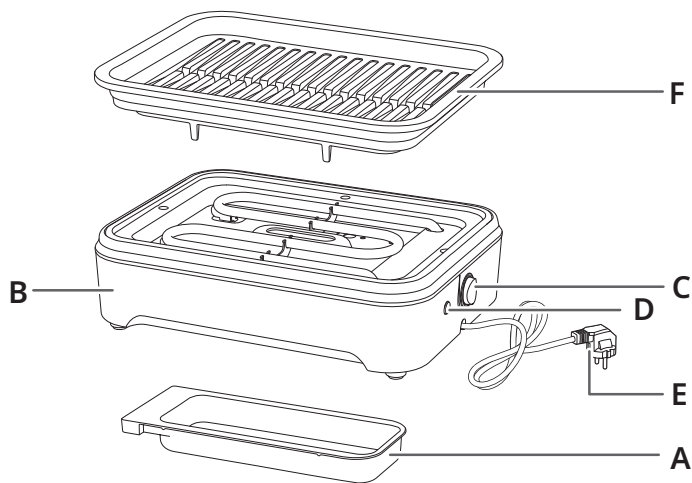
KO

EN



Grill GC571

www.tefal.com



각 부 명칭

KO:

- A. 기름받이
- B. 본체
- C. On/Off 버튼
- D. 온도 표시등
- E. 전원 코드
- F. 그릴 플레이트

DESCRIPTION

EN:

- A. Drip tray
- B. Body
- C. On/Off button
- D. Temperature indicator
- E. Power cord
- F. Grill plate

중요 안전 지침

작동, 유지관리 및 제품 설치:사용자의 안전을 위해 이 설명서의 다양한 섹션 또는 해당 아이콘을 참조하십시오.

- 이 제품을 야외에서 사용해서는 안 됩니다.
- 이 제품은 가정용으로만 사용할 수 있도록 설계되었습니다.아래의 용도로는 사용할 수 없으며 제품 보증이 적용되지 않습니다:
 - 가게, 사무실 및 기타 작업장의 주방 내
 - 농가
 - 호텔, 모텔 및 기타 숙박시설을 이용하는 고객의 사용
 - 숙박과 조식이 제공되는 환경
- 이 제품은 신체적, 인지적, 정신적 기능이 미약하거나 경험 및 지식이 부족한 사람(어린이 포함)이 제품 사용과 관련해서 보호자의 감독이나 지시 없이 사용하도록 제작되지 않았습니다.
- 어린이가 본 장비를 가지고 놀이를 하거나 장난감으로 사용하지 못하도록 감독해야 합니다.
- ⚠제품 작동중에는 손이 닿을 수 있는 표면의 온도가 높을 수 있습니다.
- 사용 전 제품 내외부의 모든 포장재, 스티커 및 액세서리를 제거해 주십시오.
- 감겨 있는 전원선을 완전히 펼치십시오.
- 제품 하단에 기재된 정격 출력 및 전압이 가정 내 전압 공급 시스템과 호환되는지 확인하십시오.

- 잘못 연결할 경우 치명적 손상이 발생할 수 있으며 보증혜택을 받을 수 없습니다.
- 나라마다 서로 다른 전기 기준이 시행되고 있으므로, 만약 이 제품을 구입한 국가가 아닌 다른 국가에서 사용할 경우 공인 서비스 센터에 확인하십시오.
- 제품은 언제나 접지 연결이 달린 콘센트에만 연결하십시오.
- 연장선을 사용할 필요가 있는 경우 연장선이 적절한 구조 및 전원 정격을 갖추고 있으며 접지 연결이 있는지 확인하십시오. 연장선에 걸쳐 넘어지지 않도록 필요한 모든 예방 조치를 취하십시오.
- 전원 코드가 손상된 경우 위험을 방지하기 위해 반드시 공인된 당사 서비스센터를 통해 전원 코드를 교체하십시오.
- 전원 공급 코드는 손상 흔적이 있는지 정기적으로 검사하는 것이 좋으며 코드가 손상된 경우에는 제품을 사용해서는 안 됩니다.
- 이 제품은 외부 타이머나 별도의 리모컨 시스템으로 조작할 수 있도록 설계되지 않았습니다.
- 제품 사용 중 절대 자리를 비우지 마십시오.
- 분리형 전원선과 전원부를 물이나 기타 액체에 절대로 담그지 마십시오.
- 본 제품은 고도 4,000m 이하의 실내에서만 사용할 수 있습니다.

- 이 제품은 8세 이상의 어린이와 신체적, 인지적, 정신적 기능이 미약하거나 경험 또는 지식이 부족한 사람이라도 안전한 제품 사용과 관련해서 보호자의 감독이나 지시가 있고 수반되는 위험 요소를 이해하고 있는 경우에는 사용할 수 있습니다. 어린이가 청소 및 유지관리를 할 경우 최소 8세 이상, 성인의 감독 하에만 가능합니다. 이 제품과 전원 코드는 8세 미만의 어린이 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 항상 “세척 및 보관”을 준수하여 본 제품을 세척하십시오.

본 Tefal 제품을 구입해 주셔서 감사합니다.

Tefal은 지속적인 연구 및 개발 정책에 따라 사전 통보 없이 본 제품을 개조할 수 있습니다.

권장 사항

- 공통 지침을 비롯해 제품과 함께 제공되는 액세서리에 따른 다양한 버전의 지침들도 주의해서 읽고, 이러한 지침을 손쉽게 꺼내 볼 수 있는 장소에 보관해 두십시오.
- 제품을 테이블 중앙에서 사용하는 경우, 어린이의 손이 닿지 않도록 주의하십시오.
- 장치를 사용하기 전에 안정된 위치에 두십시오.
- 사고가 발생하면 즉시 화상 부위를 차가운 물로 씻어내고 필요할 경우 의사의 치료를 받으십시오.
- 요리 시 발생하는 연기는 새와 같이 특히 호흡계통이 민감한 동물에 유해할 수 있습니다. 새를 키우는 사용자는 조리 공간에서 새를 멀리 떨어뜨려 두는 것이 좋습니다.
- 그릴판 손상을 방지할 수 있도록 항상 나무나 플라스틱 소재의 조리도구를 사용하십시오.
- 그릴판의 손상을 방지하려면 본래 용도대로만 사용하십시오 (예: 가스레인지, 전기레인지, 오븐 또는 스토브에 올려 사용하지 마십시오).
- 장치와 함께 제공되거나 공인 서비스 센터로부터 구입한 그릴판만 사용하십시오.

- 처음 사용하기 전에 그릴판을 세척하고(사용 후 단락 참조), 소량의 식용유를 바른 후 부드러운 천으로 닦아 내십시오.
- 전원선은 연장선 사용 여부에 관계없이 항상 놓는 위치에 주의하십시오. 테이블 주변을 이동하는 사람들이 코드에 걸리거나 코드에 걸려 넘어지지 않도록 필요한 예방 조치를 취하십시오.

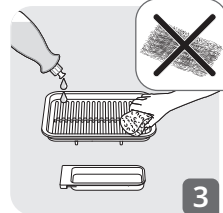
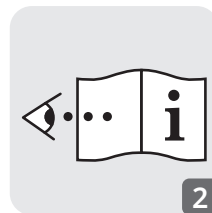
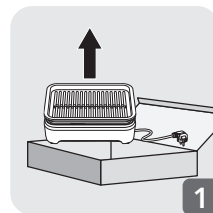
금지 사항

- 이 제품을 콘센트에 꽂아 두거나 사용하는 동안에 자리를 비우지 마십시오.
- 제품의 과열 현상을 방지하려면 모서리나 벽면에 제품을 두지 마십시오.
- 손상되기 쉬운 표면(유리 테이블, 테이블보, 광택 가구 등)이나 행주 등의 부드러운 표면 바로 위에 제품을 올려놓지 마십시오.
- 절대 제품을 뜨겁거나 미끄러운 표면에 올려놓지 마십시오. 가열 표면 (그릴판, 가스 스토브 등) 위에 코드가 매달려 있지 않게 하십시오.
- 제품의 조리 표면에 조리 기구를 놓지 마십시오.
- 그릴판 바로 위에서 칼을 사용하지 마십시오.
- 그릴판을 깨지기 쉬운 표면 위에 올려놓거나 뜨거운 상태로 물속에 넣지 마십시오.
- 제품을 사용하는 동안 제품을 이동하지 마십시오.
- 그릴판과 조리 중인 음식 사이에 알루미늄 호일 또는 다른 물건을 사용하지 마십시오.
- 음식을 알루미늄 호일에 싼 채로 조리하지 마십시오.
- 제품의 파손을 방지하려면 제품을 이용할 때 절대 알코올을 태우는 조리법을 사용하지 마십시오.
- 조리 표면의 손상을 방지하려면 금속 수세미나 연마성 세제를 사용하지 마십시오.
- 조리하는 동안 기름받이를 제거하지 마십시오.
- 조리하는 동안 기름받이가 채워지면, 내용물을 식힌 후 기름받이를 비우십시오.

도움말/정보

- 사용자의 안전을 위해 이 제품은 적용되는 모든 표준과 규정(전자기 호환성, 식품 규격 재료, 환경 등)을 준수합니다.
- 최초 사용 시 약간의 냄새와 연기가 날 수 있습니다.
- 전원선을 제대로 꽂지 않으면 안전 시스템에 따라 제품이 작동하지 않게 됩니다.
- 장치는 먼저 예열되어야 사용할 수 있도록 준비됩니다.

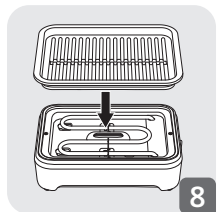
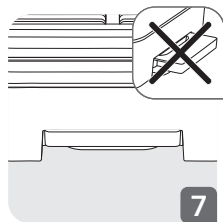
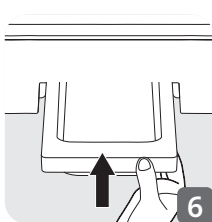
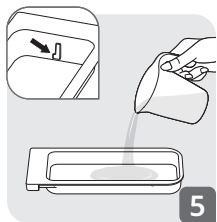
1 제품 개봉 시



1. 제품을 포장에서 꺼내십시오. 제품을 깨지기 쉬운 표면(예: 유리 테이블, 니스칠한 가구) 또는 부드러운 표면(예: 식기 타월, 식탁보)에 바로 올려놓지 마십시오.
2. 사용 설명서를 읽으십시오.
3. 논스틱 그릴 플레이트 및 기름받이를 뜨거운 물과 약간의 세제를 사용하여 조심스럽게 씻은 후 깨끗이 헹구고 말리십시오. 그릴 플레이트를 청소할 때 금속 도구, 철수세미, 연마성 분말 또는 논스틱 표면을 손상시킬 수 있는 물질을 사용하지 마십시오.
4. 전기 그릴에 숯을 사용하지 마십시오.



2 처음 사용 시

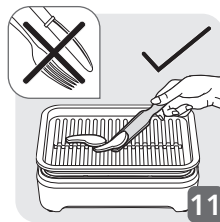


5. 그릴 플레이트를 사용할 때는 기름으로 인한 고온을 방지하기 위해 기름받이에 최소 42ml 정도의 물을 넣으십시오(기름받이 하단 위치 표시기 참조).
6. 기름받이를 제품에 끼워 넣으십시오.
7. 분리형 기름받이는 그릴 하우징 하단 아래쪽에 정확히 위치시켜야 합니다. 올바르게 설치되었는지 꼭 확인해 주세요.
8. 그릴 플레이트는 위의 안내에 따라 그릴 본체 위에 정확히 설치해 주세요. 올바르게 설치되었는지 꼭 확인해 주세요.

2 처음 사용 시

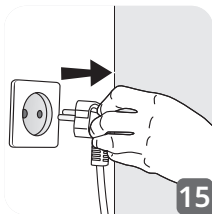


KO



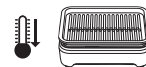
9. 사용 전에 전선을 완전히 풀어 주십시오. 제품 하단에 기재된 정격 출력과 전압이 가정용 전원 공급 시스템과 호환되는지 확인하십시오.
10. 전원을 켜십시오. 예열 중에는 온도 표시등이 켜집니다.
11. 음식은 조리 도구를 사용해 그릴 중앙에 올려주십시오. 논스틱 코팅이 손상되지 않도록 포크나 칼을 사용하여 음식을 뒤적이지 마십시오.
12. 그릴 측면에 음식을 두지 마십시오.
13. 제품 사용 중에는 그릴 플레이트가 뜨거워지므로 예열 중이나 사용 중에는 그릴 플레이트를 만지지 마십시오.

3 세척 및 보관

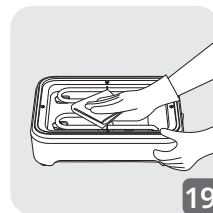
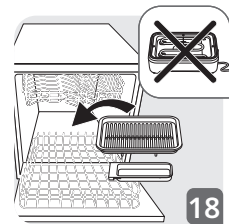
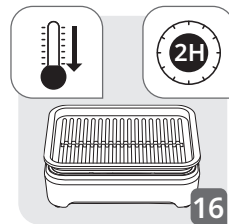


14. 조리가 끝나면 제품의 전원을 끄십시오.
15. 청소하기 전에 전원 케이블을 뽑고 제품을 완전히 식히십시오.

3 세척 및 보관



KO



16. 전기 그릴이 완전히 식도록 약 2시간 동안 기다립니다.
17. 기름받이에 남아 있는 기름을 알맞은 쓰레기통에 폐기합니다. 잔여물을 싱크대 안에 버리지 마십시오.
18. 그릴 플레이트와 기름받이는 뜨거운 물과 주방세제로 세척하거나 식기세척기를 쓸 수 있습니다. 금속성 조리 도구, 마모성 스펀지 또는 기타 논스틱 코팅을 손상시킬 수 있는 소재를 사용하지 마십시오. 전기 그릴의 본체는 물이나 기타 액체에 담그지 마시고, 마른 천이나 물에 살짝 적신 천으로 닦아주십시오.
19. 가열부를 충분히 식힌 다음에 따뜻한 물에 적신 스펀지로 가열부를 조심스럽게 닦고 부드럽고 마른 천으로 말리십시오. 물로 헹구지 마십시오. 세척 시에는 장갑 착용을 권장합니다.

문제 해결

문제점	해결방법
표시등이 켜지지 않습니다.	제품에 달린 전원 케이블이 연결되어 있는지 확인하십시오. 벽면 소켓에 연결되어 있는지 확인하십시오. 문제가 지속되면 제품을 다른 전기 콘센트에 연결해 보십시오.
그릴 플레이트가 가열되지 않습니다.	제품이 잘 연결되었고 플레이트가 올바른 위치에 있는지 확인하십시오. 예열 후 제품이 설정 온도에 도달하면 온도 표시등이 꺼집니다. 이 작업은 5~10분 정도 걸릴 수 있습니다.
음식이 제대로 조리되지 않았습니다.	음식을 넣을 때 온도 표시등이 켜져 있는지 확인하십시오. 음식의 두께는 1.5cm를 넘지 않을 것을 권장합니다.

팁

특히 고기의 경우 : 조리 결과는 고기의 원산지, 부위 및 품질에 따라 달라질 수 있습니다. 또한, 조리 중에 고기의 두께를 고려해야 합니다. 이 제품은 두께 1.5cm 이하의 음식 조리에 적합합니다. 보다 두꺼운 식재료는 조리 성능이 떨어질 수 있습니다.

본 제품이 여전히 제대로 작동하지 않을 경우, 테팔 공인 서비스 센터에 문의하십시오.

사용 팁

- 예열 후 사전 설정 온도 표시등이 꺼질 때까지 기다리십시오. 이 표시등은 그릴이 원하는 조리 온도에 도달했음을 나타냅니다.
- 최상의 결과를 얻고 음식이 달라붙는 것을 방지하려면 논스틱 그릴 플레이트를 항상 깨끗하게 유지하십시오.
- 기름받이는 기름이 최대 수위를 넘지 않도록 청소하십시오. 자세한 내용은 기름받이의 위쪽 표시기를 참조하십시오.

SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFEGUARDS

Operation, maintenance and product installation: for your safety, please refer to the different sections of this manual or the corresponding icons.

- This appliance must not be used outdoor.
- This appliance is intended for domestic household use only. It is not intended to be used in the following applications, and the guarantee will not apply for:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children must be supervised to ensure they do not play with the appliance or use it as a toy.
-  Accessible surface temperatures can be high when the appliance is operating.

EN

- Remove all packaging materials, stickers and accessories from the inside and the outside of the appliance.
- Fully unwind the power cord.
- Make sure that the electric power supply is compatible with the power rating and voltage indicated on the bottom of the appliance.
- Any connection error may cause irreversible damage and will invalidate your guarantee.
- Given the diverse standards in effect, if the appliance is used in a country other than that in which it is purchased, have it checked by an Approved Service Centre.
- Always plug the appliance into a socket outlet with an earth connection.
- If it is necessary to use an extension lead ensure that it is of suitable construction and power rating, with an earth connection; take all necessary precautions to prevent anyone tripping over an extension cord.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service, or similarly qualified persons in order to avoid any danger.
- The power supply cord should be regularly examined for signs of damage, and if the cord is damaged, the appliance must not be used.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.

- Never leave the appliance unattended when in use.
- Never immerse the cable or control box in water or any other liquid.
- The appliance can be used up to an altitude of 4000 m.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- Always follow the **CLEANING AND MAINTAINENCE** to clean your appliance.

Thank you for buying this Tefal appliance.

Tefal has an ongoing policy of research and development and may modify these products without prior notice.

DO

- Read the instructions carefully, common to different versions depending on the accessories supplied with your appliance, and keep them within reach.
- If the appliance is used in the center of the table, keep it out of the reach of children.
- Make sure the device is placed in a stable position before using it.
- If an accident occurs, rinse the burn immediately with cold water and call a doctor if necessary.

- Cooking fumes may be dangerous for animals which have a particularly sensitive respiratory system, such as birds. We advise bird owners to keep them away from the cooking area.
- Always use a wooden or plastic spatula to avoid damaging the cooking plate.
- In order to avoid deterioration of the plate, use it only as it was designed to be used (for example, do not place it in an oven or on a stove, whether it be gas or electric).
- Use only the plate provided with the device or a plate bought at an authorized Service Centre.
- Before first use, wash the plate (see paragraph After Use), pour a small amount of oil on it and dry with a soft cloth.
- Be careful where you place the electric power cord, whether you use an extension or not. Take all the necessary precautions in order not to hinder people from moving around the table, so that nobody gets tangled or trips over the cord.

DO NOT

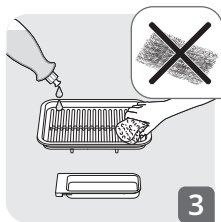
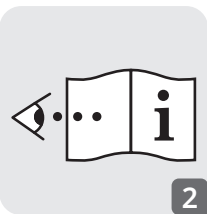
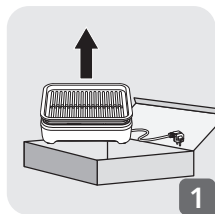
- Never leave the appliance unattended when plugged in or in use.
- To prevent the appliance from overheating, do not place it in a corner or against a wall.
- Never place the appliance directly on a fragile surface (glass table, tablecloth, varnished furniture, etc.) or on a soft surface such as a tea-towel.
- Never place the appliance on or near hot or slippery surfaces; never leave the cord hanging over a heat source (hotplates, gas stove, etc.).
- Do not place cooking utensils on the cooking surfaces of the appliance.
- Never use a knife directly over the plate.
- Do not place the plate on a fragile surface or under water when it is hot.
- Do not move the appliance when in use.
- Do not use aluminum foil or other objects between the plate and the food being cooked.
- Do not cook food in aluminum foil.
- To avoid spoiling your product, do not use flamed recipes in connection with it at any time.
- Do not use metal scourers or scouring powders to avoid damaging the cooking surface.

- Do not remove the drip tray during cooking.
- If the drip tray gets filled during cooking, let the contents cool before emptying it.

ADVICE/ INFORMATION

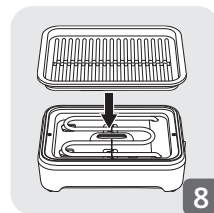
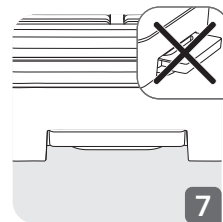
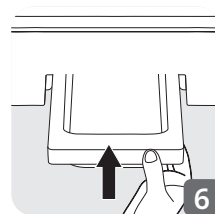
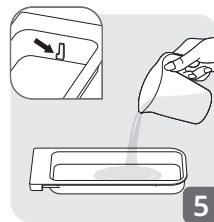
- For your safety, this appliance conforms to all applicable standards and regulations (Electromagnetic Compatibility, Food Compliant Materials, Environment, ...).
- On first use, there may be a slight odour and a little smoke.
- If the detachable power cable is incorrectly positioned, the safety system will prevent the appliance from working.
- The device will be ready for use once it is preheated.

1 UNPACKING THE PRODUCT



1. Remove product from the packaging. Do not place the appliance directly on a fragile surface (e.g. glass table, varnished furniture) or soft surface (e.g. dish towel, tablecloth).
2. Read user manual.
3. Wash non-stick grill plate and drip tray carefully with hot water and little detergent, rinse and dry thoroughly. Never use metal utensils, steel wool, abrasive powder to clean grill plate or any material that could damage the non-stick surface.
4. Never use charcoal in your electric grill.

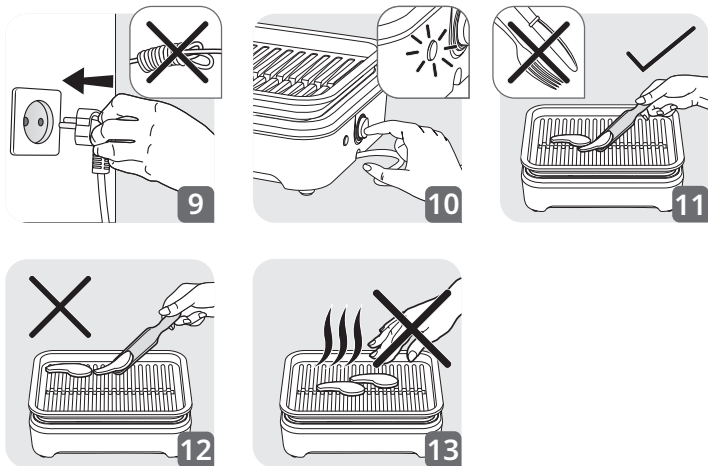
2 USING FOR THE FIRST TIME



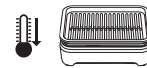
5. Add water around 42ml to the minimum level to the drip tray (refer to the lower position indicator in the drip tray for guidance) when using the grill plate to prevent high temperatures caused by grease.
6. Put the drip tray onto the product.
7. The removable drip tray should be positioned under the bottom housing of the grill unit. Make sure it is installed correctly.
8. The grill plate should be positioned on the grill according to the above guidance. Make sure it is installed correctly.



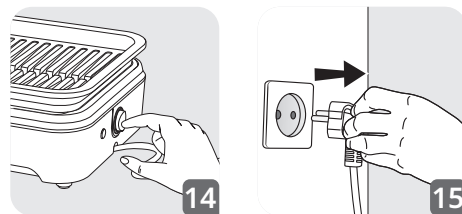
2 USING FOR THE FIRST TIME



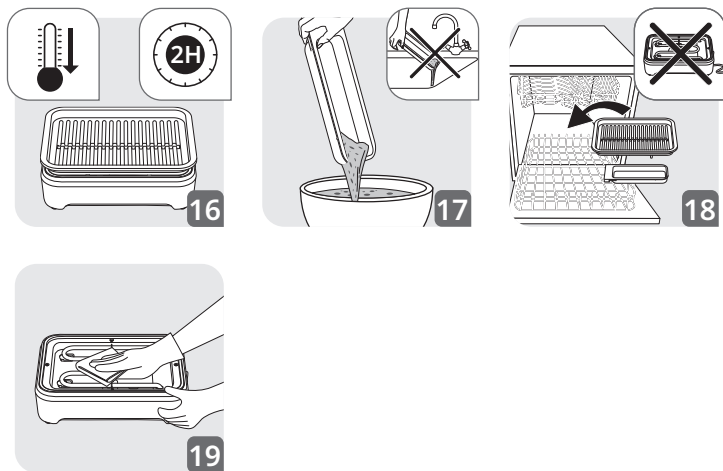
9. Fully unwind the power cord. Make sure that the electric power supply is compatible with the power rating and voltage indicated on the bottom of the appliance.
10. Turn on the power. Temperature indicator light is ON during preheating.
11. Using a spatula, place the food in the center of the grill plate. Do not use a fork or knife to handle food to avoid damage to the non-stick surface.
12. Do not place food on the sides of the grill plate.
13. During operation of the product, the grill plate will become hot, so do not touch the plate during preheating or using.



3 CLEANING AND MAINTENANCE



14. When you finish cooking, turn off the appliance.
15. Unplug the power cable and allow the appliance to cool completely before cleaning.



16. Wait approximately 2 hours for the electric grill to cool completely.
17. Discard the grease left in the tray in a proper trash. Do not throw the residue in the sink.
18. The grill plate and drip tray can be washed with hot water and dishwashing detergent or in the dishwasher. Never use metal utensils, abrasive sponge or any material that could damage the non-stick surface. Do not immerse the body of the electric grill in water or any other liquid. It should be cleaned with a dry or slightly damp cloth.
19. Carefully wipe the electric heating tube set with warm damp sponge and dry with a soft, dry cloth. Do not rinse. Wearing gloves during cleaning process is highly recommended.

TROUBLE SHOOTING

Problems	Solutions
No indicator light is ON.	Check the connection of power cable set to the appliance. Check the connection to the wall socket. If the problem persists, try connecting the unit to different electrical outlet.
Grill plate is not getting heated.	Ensure the unit is well connected and the plate is positioned correctly. The temperature indicator light turns OFF after pre-heating when the device reaches the preset temperature. This may take 5-10 minutes.
Your food is not properly cooked.	Ensure that the temperature indicator light is OFF when adding food. The food is should not be thicker than 1.5cm.

Tips

Especially for meat: Preparation results may vary, depending on the origin, cut and quality of the cooked food. Likewise, the thickness of the meat has to be taken into account during cooking.

Food thicker than 1.5cm cannot be prepared in this product.

If your appliance is still not running properly, please contact Tefal Approved Service Centre.

TIPS FOR USE

- Wait for the indicator light of preset temperature setting OFF after pre-heating. This indicates that the grill has reached the desired cooking temperature.
- For best results and to prevent food from sticking, make sure that the nonstick grill plate is always clean.
- Please ensure that the drip tray is cleaned without allowing the grease to exceed the maximum level. Refer to the higher position indicator in the drip tray for guidance.

